

單位 Unidade: 澳門幣MOP

| 職能分類 Classificação funcional | 經濟分類 Classificação económica | 名稱 Designação | 金額 Montante |
|------------------------------------|------------------------------------|--|----------------|
| | 13-01-00-02 | 自治機構 Organismos autónomos | 195,842.28 |
| | | 總收入 <i>Total das receitas</i> | 195,842.28 |
| | | 開支 Despesas | |
| | | 經常開支 Despesas correntes | |
| | 05-00-00-00-00 | 其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i> | |
| | 05-04-00-00-00 | 雜項 Diversas | |
| 1-02-2 | 05-04-00-00-90 | 備用撥款 Dotação provisional | 195,842.28 |
| | | 總開支 <i>Total das despesas</i> | 195,842.28 |

二零一七年三月十七日於懲教基金——行政管理委員會——主席：程況明——委員：黃妙玲，何艷媚

Fundo Correccional, aos 17 de Março de 2017. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, *Cheng Fong Meng*. — Os Vogais, *Wong Mio Leng* e *Ho Im Mei*.

第 142/2017 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第四十二條及第四十三條的規定，作出本批示。

核准檢察長辦公室二零一七財政年度第一補充預算，金額為\$5,804,164.29（澳門幣伍佰捌拾萬肆仟壹佰陸拾肆元貳角玖分），該預算為本批示的組成部份。

二零一七年五月二十二日

行政長官 崔世安

Despacho do Chefe do Executivo n.º 142/2017

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Gabinete do Procurador, relativo ao ano económico de 2017, no montante de \$ 5 804 164,29 (cinco milhões, oitocentas e quatro mil, cento e sessenta e quatro patacas e vinte e nove avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

22 de Maio de 2017.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

檢察長辦公室二零一七財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar do Gabinete do Procurador, para o ano económico de 2017

單位 Unidade: 澳門幣MOP

| 職能分類 Classificação funcional | 經濟分類 Classificação económica | 名稱 Designação | 金額 Montante |
|------------------------------------|------------------------------------|--|----------------|
| | | 收入 Receitas | |
| | | 資本收入 Receitas de capital | |
| | 13-00-00-00 | 其他資本收入 Outras receitas de capital | |
| | 13-01-00-00 | 歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores | |
| | 13-01-00-02 | 自治機構 Organismos autónomos | 5,804,164.29 |
| | | 總收入 Total das receitas | 5,804,164.29 |
| | | 開支 Despesas | |
| | | 經常開支 Despesas correntes | |
| | 05-00-00-00-00 | 其他經常開支 Outras despesas correntes | |
| | 05-04-00-00-00 | 雜項 Diversas | |
| 1-02-1 | 05-04-00-00-90 | 備用撥款 Dotação provisional | 5,804,164.29 |
| | | 總開支 Total das despesas | 5,804,164.29 |

二零一七年三月二十日於檢察長辦公室——檢察長：葉迅生

Gabinete do Procurador, aos 20 de Março de 2017. — O Procurador, Ip Son Sang.

第 143/2017 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 143/2017

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第四十二條及第四十三條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

核准社會工作局二零一七財政年度第一補充預算，金額為

É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Instituto de Acção Social, relativo ao ano económico de 2017, no montante